THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 22 — NO. 40 WEDNESDAY, MAY 27, 1959. TORONTO, ONT.

U.S. Justice Department Officially Admits 'Mistake' of Japanese American Evacuation

(From the Pacific Citizen)

WASHINGTON. — Attorney General William P. Rogers declared that the evacuation of Japanese from the West Coast during the early days of World War II was a "mistake", reported the Washington Office of the Japanese American Citizens League.

The remarks were made by the Attorney General during an official ceremony held in his office to announce that the administrative program of the Department of Justice for the restitution of citizenship to Japanese American wartime renunciants have been completed.

The Attorney General recalled that, as a war measure following the attack on Pearl Harbor, the Army removed more than 72,000 native Americans of Japanese ancestry, men, women and children alike from their homes on the West Coast to war relocation centres. As a consequence, many sustained staggering property losses as well as the loss of their means of livelihood.

Camp Hysteria

In 1945, after nearly three years of confinement in the camps, 5,766 renounced their American citizenship. Over 5,300 at the Tule Lake Camp at Newell, of these renunciations were signed in January and February, 1945, Calif., as a result of a wave of bitterness and hysteria.

Rogers said that citizenship has now been restored to 4,978 of the 5,409 renunciants who applied for restoration. All but 78 of the 2,735 renunciants, who choose to remain in the United States and sought recovery of their citizenship, have now regained their status as American citizens. There were 2,031 renunciants electing repatriation to Japan; 1,674 of these late applied for restoration of American citizenship and 1,327 have not regained it. Restitution has not been approved in the case of 347.

New Policy in 1956

"Shortly after Mr. Doub's appointment in 1956 as head of the Civil Division," Rogers said, "he proposed an entirely new policy in renunciation cases, designed to effect prompt restoration of citizenship in all cases where no persuasive evidence of disloyalty to the United States was disclosed.

"To accomplish his purpose, he recommended a basic liberalization of the standards applied to each case in determining whether the Civil Division would oppose an action brought in court to recover citizenship. He also recommended a careful review and redetermination, under the liberalized standards, of all cases where restoration of citizenship has been denied because of inadequate affirmative proof of

(continued on page eight)

Lethbridge Isseis Form Tour to View 'Zuka Girls At Vancouver Debut

LETHBRIDGE, Alta. — The Issei pioneer group, Choju-Kai, is organizing a combined sightseeing tour and theatre going night to Vancouver. This group will leave for Vancouver on August 8th via CPR to see the Takarazuka Girls' Revue marking the 'Zuka troup's opening of their North American tour. Those wishing to participate are requested to contact any executive member of the Chaju-Kai before June 30.

* * *

The Toronto Japanese Canadian Centre Committee is also contemplating a similar trip to New York when the Girls' Revue will appear at Metropolitan Opera House later this summer. Mr. T. Kameoka is reported as preparing the schedule to New York. Further announcements forthcoming.

Vancouver JCs Feel Hidden Discrimination in Housing

VANCOUVER.—A strong discrimination against Japanese is still retained by many Vancouver citizens.

But it is "hidden" discrimination—"not openly flaunted."

The Vancouver Sun in reporting said this is the opinion of Rev. Tadashi Mitsui, 27, minister of the 70-member Japanese United Church congregation in Vancouver.

"It is a heartbreaking job trying to find living accommodation for many young Japanese couples moving to this city," he said.

Turned Away

"I have been turned away from many houses especially in the west end while seeking homes for congregation members. Many landlords take one look at us and just say, 'No'.

"I ask whether it is because we are Japanese. They strongly deny it but give no reason."

But conditions are better in the city now than before the war, Mitsui felt.

Better Now

"Much of the trouble was our own fault then because the Japanese discriminated themselves against the white citizens, too. The situation is getting better all the time, however," the flashing-eyed young cleric said, "because both peoples are getting to understand each other much better."

Mitsui is one of the 500 ministers and laymen attending the British Columbia annual conference of the United Church of Canada being held in the Canadian Memorial United Church.

Vancouver JC Qualifies On $1 million Table

The second and final announcement of qualifiers for the 1959 Million Dollar Round Table, covering the last half of the total, includes Tom Inouye representing the National Life Assurance Company of the Vancouver area.

The Round Table, which is affiliated with the National Association of Life Underwriters, is an international organization whose members have sold a million dollars or more of life insurance in the previous calendar year or are life members through having sold a million a year for three consecutive years.

Programs at the annual meetings are designed to help members keep their professional service to their clients abreast of new developments in taxation, estate planninng, business protection, and other aspects of life insurance. Well-known resorts are the usual meeting sites. The conference this year will be at Americana Hotel, Bal Harbor, adjacent to Miami Beach, Fla., June 21-25.

MAIL TO JAPAN. The China Mail is sailing from Vancouver on May 30 destined for Japan and Hong Kong.

The Volunteer State is sailing from Vancouver on May 30 also destined for Japan.

Excellent Book on Townsend Harris Published

TOKYO. — Townsend Harris, the first American consul and minister to Japan, noted in his diary on Monday, Aug. 25, 1856.

"We were all much pleased with the appearance and manners of the Japanese. I repeat, they are superior to any people east of the Cape of Good Hope."

A year and five months later, on Jan. 25, 1858, Harris wrote in his diary:

"They (the Japanese) do not know the value of a straightforward and truthful policy, at least they do not practice it. They never hesitate at uttering a falsehood even where the truth would serve the same purpose."

The latter entry was recorded while Harris was negotiating a treaty that opened trade between the United States and Japan.

Harris often wished out loud that perhaps the best way to get Japan to sign the treaty would be for American gunboats to stand offshore until he could get the reluctant officials to sign on the dotted line.

Harris' colorful account of the first diplomatic negotiations between the U.S. and Japan have been published in "The Complete Journal of Townsend Harris," edited by Mario E. Cosenza with a preface by Douglas MacArthur II, present ambassador to Japan.

Spares No Details

MacArthur says in the preface: "It is a source of much satisfaction that the journal of this pioneer, which has been long out of print, has been made available again to the public through the enterprise of the Charles E. Tuttle Co., with the support of the Japan Society of New York and the American Club of Tokyo.

Harris spares no detail in recording how he was treated by his very reluctant hosts. He came to Japan a year after Commodore Matthew Perry's gunboat diplomacy convinced the Japanese that they couldn't continue their thousands of years of isolation from the rest of the world.

Harris was a match for all the obstacles the Japanese threw in front of him. He persisted, in spite of his loneliness, ill health and the miles of red tape Japanese bureaucrats forced him to cut through with his only weapon: dogged devotion to his goal and confidence.

Underestimated Dangers

He also realized that it was not the Japanese people who did not treat him well but that most of the obstacles were created by minor officials. He liked the people, and only asked that he be allowed to mingle with them.

It is also true, however, that Harris underestimated many of the physical dangers to which he exposed himself, and some of the officials were actually trying to protect him.

(continued on page eight)

Just Jottings...

Japanese Cut Sales

TOKYO.—The Japan Sundries Goods Association has decided to voluntarily limit its stainless steel flatware shipments to Canada to 700,000 dozen for the May-August period.

Japan on May 7 suspended exports until it could work out voluntarily shipment restriction to Canada.

Japan exported to Canada 1,200,000 dozen sets of flatware in 1957, an average of 100,000 dozen a month, and 2,700,000 dozen in 1958.

However, it voluntarily suspended the shipments in response to Canadian demands that Japan curb exports to avoid endangering Canadian industry.

• • •

To Form Ladies Group

A long-felt need to organize a ladies' group within the Buddhist Church will be [illegible] soon with the initial call [illegible] organizational meeting on [illegible] 24, Friday at 8:00 p.m.

A preliminary meeting was [illegible] to obtain the advice [illegible] assistance of the Sangha. All ladies of the same [illegible] would like to join are [illegible]. You may call LE. [illegible] for further information.

[illegible] devotional precedes [illegible] business meeting and fellow-

Seven Samurai Showing

Those who missed the Japanese Canadian Centre Committee's presentation of Seven Samurai are able to view it at the Kent Theatre on June 4, 5 and 6. The theatre is located at Yonge and St. Clair Avenue. It is urged that those wishing to see the Japanese movie please do so as 10 per cent of the net gross will be donated by the management of the theatre toward the Japanese Canadian Centre Fund Drive.

F. Bull Hosts Reception For Reps Attending MRA

TOKYO.—The Canadian Ambassador to Japan, Frederick Bull, held a reception Friday in the embassy here for delegates from 26 nations who have been attending the Moral Re-Armament Assembly at Kyoto.

Kensuke Horinouchi, former Japanese Ambassador to the United States and Formosa, speaking on behalf of the delegates said: "The key for the world today is unity—unity in the family, nation and between nations. That is what MRA is creating around the world."

Attending the MRA Asian Assembly from Canada are Senator James Gladstone of Lethbridge, Kenneth More, Progressive Conservative MP from Regina, Gordon Scutham of Winnipeg and Robert Muir of Leduc, Alta.

With the end of the Asian assembly it was expressed that man must change or face atomic conflict.

Hisato Ichimada of the Bank of Japan and former finance minister, told the 250 delegates from 26 nations that the world faces only two alternatives.

"One possibly is armed conflict, which in the atomic age is unthinkable," Ichimada said.

"The other is that man should change".

ON THE NEWSFRONT

Japan to Remain in Free World to Promote Peace

TOKYO.—The Foreign Office declared in a Blue Book issued that Japan will remain closely in the free world to promote "peaceful diplomacy." The 232-page Blue Book also called for dedication for peace and maintenance of a security setup with the United States. The book, divided into an introduction, itemized reports and data, was primarily a routine collection of data and mainly reviewed the trends of Japanese diplomacy in 1958. The diplomatic Blue Book was the third to be published by the Foreign Office. The first was released in September, 1957 and the second in March, 1958. Today's publication said a close observation of the situation at home and abroad makes it clear that Japan cannot independently survive as a free and democratic nation by taking a neutral policy under the prevailing world situation. "It is for this reason," it continued, "that the Japanese government has been working to bolster its defense power on one hand and, on the other, to obtain security guarantees under the security arrangement with the United States. "This is Japan's basic diplomatic track necessitated by her national character and the international situation that surrounds her." It also said that the policy of stepping up unity with other nations sharing the same political ideas was considered the most natural and practical track for this country to survive as a free, democratic nation.

• • •

JETRO Names T.E. Dewey as Legal Consultant

TOKYO.—The Japan Export Trade Promotion Agency (JETRO) last week officially decided to name former New York Governor Thomas E. Dewey as its legal consultant to counter U.S. industries moves against Japanese goods. JETRO also decided to name a consultant from among Japanese businessmen to work with Dewey and Japanese ambassador to Washington Hoichiro Asakai to combat U.S. industries moves against Japanese exports. Michisuke Sugi, president of JETRO, and Minister of International Trade and Industry Tatsunosuke Takasaki met and decided the agency should seek Dewey's help to promote Japanese exports and counter any U.S. industries moves against Japanese goods. During his recent tour of the U.S., Minister Takasaki obtained Dewey's informal consent to becoming legal consultant. Informed sources said the former Republican governor will receive $50,000 a year. According to information obtained by the UPI from informed sources, the former Republican governor is expected to receive this sum. However the Jiji Press has reported that the annual fee will be $100,000. The question of retaining Dewey had been under serious consideration from January of this year. At that time, it appeared that Dewey himself wasn't too interested. Another pertained to the question of whether he could serve because of his being already a consultant for the Italian companies.

— 私達の代表者を再選しましよう

アレン・グロスマンは市議として又は州議員として活動した人で何事によらず相談に乗つてくれ私達の為に戰つてくれます。

『行動の人』に投票を

ALLAN GROSSMAN X

ST. ANDREW RIDING — TORONTO

OUR STRONGEST VOICE IN THE FROST GOVERNMENT

選擇によるカナダ人へのメッセージ

オンタリオの財産相續はみんなの人々のものです

オンタリオ州を居住地と定めた他國から來た人々はいまやこの國の經濟的・社會的・法律的および歴史的なことについて知る機會が與えられます。

オンタリオ州内務省では市民部を新設いたしました。この新部門は選んでカナダ人になつた人々を手助けするものであり彼等のカナダ人だという氣持ちを助長させることにあります。

カナダニズムは度合の問題である。カナダ生れはすべて移民の兩親を持つものですべての移民はカナダ人になり得るものです。

市民部はそうなりたい人々のために機會を與わ州政府の各部門との連絡に當ると共にカナダ人になりたい人々の情報センターの役割をしているもので教育厚生についても相談にのりますし特に法律や交通規則について了解する手助けをするものです。

オ州内の主要地で行われる社交的集會にはこれらの移民を招き商業・産業および政府關係者のほか教會その他諸團体代表らと會談する計畫があります。

オンタリオ州政府は問題を持つているカナダ人になろうとする人々に温い手をさしのべいつでもト市の州政廳内にある市民部を訪問するようすすめ手助けするものです。

DEPARTMENT OF THE PROVINCIAL SECRETARY

Province of Ontario

Hon. Mackinnon Phillips, M.D.
Provincial Secretary and Registrar General

Robert Cudney, Q.C.
Deputy Provincial Secretary

「俊子賞」の基金に就て

去る五月六日の紙上で田村(鈴木)俊子賞のことを書いたのに對し、

明治・大正期に於ける俊子さんの文壇的活動は、女流作家として正に近世日本文學史上の一異彩であります。『俊子賞』の設定は、ただに俊子さんの文學的業蹟を記念するのみならず、將來の日本文壇に對する新人の輩出を誘導するもの、誠に有意義な快擧であり、在加同胞中にも、必ずやこの意義深い精神的事業に共鳴する眞摯なる良心的協力者の續出すべきことを信じて居ります。

というような勵ましの手紙と共に基金寄附が、今日までにカナダ各地の俊子さんの舊友・知人の十名から、私自身のも加えて九十三弗集まりました。二百餘弗が目標なので六月十五日頃まで待って、集まっただけの御厚志を露木海藏氏に頼んで田村俊子會に届けて貰うことにしています。尚、御厚志を寄せられた方々には締切後に御芳名を連記した手紙で改めて御禮状を差上げることにして居ります。

（ニューカナデアン内、梅月生）

多いカウボーイ映畫
カナダのテレビ放送當局認める

【オタワ發】カナダのテレビスクリーンに、あまり多くのカウボーイ映畫（西部劇）が出てくることを、シービーシーのプログラム編成當局者が先週オタワ議會の放送委員會で認めており、自分自身もカウボーイ映畫が多過ぎると思うが、スポンサーはこの種映畫が老若男女に大受けすることを十分心得ており、しかも案外安値で手に入るので、この映畫を出してくれと持って來られるとどうしようもないと委員會委員の質問に答えている。ある委員はかかる映畫を放送することは悪いことではないが、ここ六カ月か一年後にはまた新しいものに變ってくるかも知れないと思うが、シービーシーはそれに對する用意があるのかどうかと尋ねている。

レ市長壽會は歌劇團を觀覽

【レスブリッジ發】レスブリッジ日系長壽會では來る八月十日から五日間、晩市で公演する寶塚歌劇團を觀覽するため團体を組織、目下團員を募集中であり、六月三十日までに申込れたいと希望している。出發は八月八日(土)午前九時、シービー列車で晩市に向い、歸途は自由。入場料は一弗十仙から五弗までの六種。

（トロント市方面の日系人はニューヨークでの公演に團体で觀覽する豫定、龜岡市が目下日程作製中）

●如月クラブの三十日の晩餐會に出席できない會員は大陸時報又は北川（シーエル一ー九六二二）木村（ダブリユ・エー一二一九九七）まで通知してほしいと。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の方から御寄附を頂きました事を深謝申上ます。ニユーカナデアン

▲トロントの蛭崎ヒデ夫人
▲晩市の中島安松氏 故榮吉氏記念
▲晩香坡の上倉ミキ氏 故重吉氏記念
▲トロントの無名氏
▲リツトンの灘波喜惠氏 故經幸氏記念
▲トロントの藤本清太郎氏
▲トロントの大橋たけ氏 故松次郎氏記念
▲トロントの坂梨夫人

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
○外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジエ・ワーカー

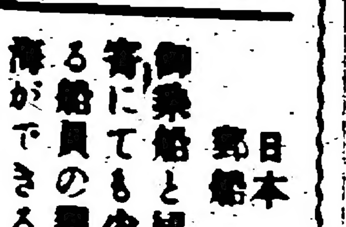
AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は常盤旅行御談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT



日本郵船 **氷川丸御案内**

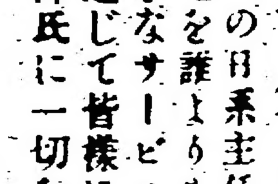
御乘船と同時に日本郷にて萬足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスにて楽しく航海ができる氷川丸の御利用を御願ひ致します。

晩市出港 横濱入港
六月十三日
七月七日 七月二十三日
八月七日 八月二十三日

運賃
キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

尚詳細は最寄取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N. Y. K. 914 Second Ave., Seattle 4, Wash.
B. W. Greer & Son Ltd., Agent,
501 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 2, B.C.



十年の經驗を通じ

當社の日系主任である柳澤元仁氏はあなたの住宅を誰よりも高價に賣却致しますし、親切丁寧なサービスを致します。過去十年の經驗を通じて皆様に滿足して頂ける住宅の賣買一柳澤氏に一切をお任せ下さい。

ケン・ワイルス商會
日系主任 柳澤元仁
Agent for Ken Wiles Ltd., Realtors
M. YANAGISAWA, Phone Office HU. 5-0411
Res. LE. 4-1487 or CR. 8-1683

わ。何もかもその人から聞いちまった。じゅん子さんのあと尾けていてさぞ樂しかったでしょう」

「荻野が何しに來たんだ」

「あなたが京都へ行ったかをたしかめに來た

郎氏夫妻次男和雄君とスターリンの岡塚磨氏夫妻次女より子孃は小谷田健氏夫妻の世話で四月十一日レ市ロータスインで婚約披露した

▲アルバータ州ブルックスの岩淺光男氏とブラモンドンのストラットン氏夫妻息女クララ・アイリーンさんは婚約した。

三氏夫人マス氏（七一）は五月十一日死亡、十四日晩市佛教會で生田開敎使と岡野補敎士司式の下に葬儀を執行した。

男子用消毒器具三弗で三六個、五弗で七二個。
Osaka Imports, Dept. R
28-B 778 McMillan Ave., Winnipeg, Man.

アルフイー上高原
103 EAST PENDER, VANCOUVER 4, B.C.
PATHAY FINANCE COMPANY LIMITED,
Phone MU. 3-1724 — MU. 3-8936
A. K. (Alfie) KAMITAKAHARA
Suite 8-225 Lakewood Drive, Vancouver 6, B.C.
Phone HA. 7356-L

（ゴールデン・ドラゴン）**金龍酒家**
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-0320

味の素大中小輸入 直輸入卸商
日本食料品一切
瀬戸物人形漆物
特約エビス米 加州産ブルズワー）百斤 五十斤入
マギイル貿易商會
森本國松

美貌の檻（二一九）

大林　清

「君にはここを出てもらわなけりゃならない、そのために金が必要ならなんとかする。君が出ないなら僕が出る」

「令嬢さん……あなたにそんなことを云わせるの誰なの？」

はげしい眼の色だつた。

「知つてるわ、じゅん子さんでしよう」

意味をなさない言葉だつたが、夏目は妙に胸を衝かれた。

「百理がどうしたと云うんだ」

だまつていた方がよかつた。口にすると形勢が見えすいていた。

春枝は鼻の先で笑つた。

「ほら、顔に書いてある。ひとが知らないかと思つてあなたの行つた先は京都でしよ、そこへはファッション・モデルの百理じゅん子が行つてる筈よ。ほらほらその顔」

からかうように指先で、夏目の頬を突くのだ。

「あなたは新聞記者になつたんですつてね、その新聞社の荻野つて人が昨日来たわ。何もかもその人から聞いちまつた。じゅん子さんのあと尾けていてさぞ楽しかつたでしよう」

「荻野が何しに来たんだ」

「あなたが京都へ行つたかをたしかめに来た。夏目の家内ですがと云つたらびつくりしていた。でもいいでしよ、あたしはあんたがほんとは就職なんか出来ない方がいいと思つてたの、あたしが働いてあなたを食べさせてあげられるから、うそじやないわよ、そんなこと嫌だつて云うかも知れないけれど、その気になりやアあたしはパンパンだつて何だつてするわ。からだ張るぐらい何でもないのよ。からだ張つて心があなたのものだつて信じてもらえるなら」

夏目はぼう然とした。瘋癲の女の情熱である。こんな女にまともに相手になつていたのでは、いつまでたつてもらちが明かないと気がついた。

夏目は沈黙を守ることにした。所詮は自分の方からこの下宿を出て行くより外はないだろう。それまでどう胡麻化して、肉体で押して来る春枝の誘惑に耐えるかが問題だつた。

人事消息

■婚約

▲レスブリッジの平賀榮五郎氏夫妻次男和雄君とスターリンの岡塚磨氏夫妻次女より子嬢は小谷田健氏夫妻の世話で四月十一日レ市ロータスインで婚約披露した

▲アルバータ州ブルックスの岩淺光男氏とブラモンドンのストラットン氏夫妻息女クララ・アイリーンさんは婚約した。

■結婚

▲レスブリッジの伊夫伎佐市氏夫妻息一雄氏と大野光代氏息女ルミ子さんは田中吉夫氏夫妻の世話で五月十六日レ市佛教會で河村開教使司式の下に結婚式を挙げロータス・インで披露した

▲晩市の山家純三氏夫妻息博氏とナカスプの矢野謙市氏夫妻息女美朝子さんは矢田源一郎氏夫妻の世話で五月十六日晩市のセント・ジャイルス合同教會でジャキ牧師司式の下に結婚式を挙げホーホー樓にて披露した

■出生

▲トロントの大津ミツ氏夫人パンジーさん（舊姓濱出）は五月十六日セント・マイコル病院で女兒を出産ヴィキー春子と命名した。

▲トロントの土居淨氏夫人ケイ子さん（舊姓永見）は五月二十一日セント・マイコル病院で女兒を出産、スーザン初江と命名した。

■死亡

▲晩市の雜本國松氏（六九）は五月十日死去、十三日佛教會に於て生田開教使父子とシアトルの奥田開教士、岡野補教士司式の下に葬儀を執行した。

▲トロントの砂原主計氏夫妻長女万鶴子さんは五月十七日セント・マイコル病院で死去、十八日エリオット葬儀社で通夜を行い、十九日合同教會で清水牧師司式告別式を執行した。

▲バーノン町の渡邊庄作氏（七二）は五月十四日死去十六日同地合同教會でダブソン牧師司式により告別式を執行した。

▲ノース・サレーの太田武三氏夫人マス氏（七一）は五月十一日死亡、十四日晩市佛教會で生田開教使と岡野補教士司式の下に葬儀を執行した。

男子用消毒器具三弗で三六個、五弗で七二個。
Osaka Imports, Dept. R 28-B 778 McMillan Ave., Winnipeg, Man.

求 ドライ・クリーナーのスポッター見習い一名
電話アール・オー六一一〇〇七（トロント）

店員 日英両語を解する店員一名入用。若い人希望。電話ダブリュエー三一九三五六（トロント）

灸治療
モントリオールでも
山下五十治氏宅で
△高血壓患者の悩みを解消、高血壓のため突然おこる中風、卒中、心臓麻痺の豫防、なお一度中風になられた方の再發を防ぐ名灸、胃腸病、半身不隨、高血壓、リョマチス、心臓病、不眠症、脳貧血、糖尿病、子宮病喘息、肺臓病、痔、ヘイフィーバー、其の他。
△熱くなく…跡のつかない灸。論より證據、歩行の出來なかつた中風患者が灸治療で歩行出來るようになりました。
Not for MASSAGE
梅窪灸治療
K. UMEKUBO
C/o I. Yamashita
629 Prince Arthur
Montreal, P.Q.

リーダース ダイゼスト
日本語版　一年四弗
購讀申込を受付けます
ニューカナディアン内
取次者　梅月高市

コンズ保険代理
パシイ金融有限會社
103 EAST PENDER, VANCOUVER 4, B.C.
PATHAY FINANCE COMPANY LIMITED
Phone MU. 3-1724
— MU. 3-8936

アルフイー上高原
A. K. (Alfie) KAMITAKAHARA
Suite 8-225 Lakewood Drive, Vancouver 6, B.C.
Phone HA. 7356-L

必らず効く妙温器を
＝是非ともお備え下さい＝
ラジウム包含妙温器を御使用になれば、きつと一週間で大ていの病氣なら全治いたします。
●定價　熱丸百本付共　十二弗五十仙
●熱丸だけは百本入　三弗五十仙
カナダ一手特約人　花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto, Phone RO. 2-5023
發賣所　パシフィック・ツレーヂング商會
1558 Eglinton Ave. W., Toronto. Phone RU. 2-7571
ビーシー代理店　北川錬三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

辯護士　鬼塚敏三
事務所　トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅オエクス一一三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい

新しい品
△ビーシー特産ノリ　一枚　二四仙
△日本種物各種一袋一〇仙
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 4-2934

ワヤリング
△ヘビー・ワヤリング、電線修繕、ストーブ、バーナー据付け。電氣器具施設等。無料でエステメート致します。電氣類について一切御相談に應じますから御一報下さい。
相星バーニー
46 Princeway Drive, Scarboro, Ont.
Phone HI. 4-6033

△マッサージ△物理治療
小澤健康治療所
電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA, R.P.T.
Registered
Masseur Y Physiotherapist
354 Spadina Rd., Toronto

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーチーに。席席二百四十
◇百人以下のパーチーには特別室を設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
日系各位の御引立を特に御願申上ます。
金龍酒家
（ゴールデン・ドラゴン）
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-6320

Continental Family Co-op.
618 Dundas St. W., Toronto
Phone EM. 6-5589

好評のサバテー米　百斤　十六弗五十仙
凍豆腐　四五仙
ひじき　四〇仙
わかめ　四〇仙
茶付海苔　七五仙
赤味噌　一斤　四〇仙
いか塩辛　五〇仙
鰹塩辛　六五仙
するめ（一束）　五〇仙

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話　イー・エム六一五五八九

◇日本種物　メール・オーダーにも應じます。
大根——ネリマ　トキナシ　ミヤシゲ　結球ハクナ
イ　サヤマメ　ナス　カラシナ　白ジク　ゴボウ　ミ
ズナ　その他種物。
トロント市チエスナツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-8078
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

日系人歓迎
おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　**竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1985

住宅室内 **ペイント**
△ジェー・アンド・ジー日系ペインターおよびデコレーター。住宅および室内のペイント塗りの御用命に應ず
須貝ジョン　電話アールオー七一〇九二
前田ジョージ　電話エルイー一五九三三

YAMASA SHOYU
ONCE SOLD
ALWAYS SERVED
MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
2909 Grandview Hwy.,
Vancover, 12, B.C.
Phone HE. 4-2522
美味しくて徳用な
ヤマサ醤油を
御指定下さい
味の素大中小輸入　直輸入卸商
日本食料品一切
瀬戸物人形漆物
特約エビス米　加州産ブルズワー）百斤　五十斤入
マギイル貿易商會
雜本國松

存續する人種差別
晩市で日系人間借り斷らる

【晩市發】當市カナデアン・メモリアル合同教會で開催中のビーシー州合同教會年會には五百名ばかりの教師と教會關係者が參加しているが、この會議席上で晩市日系合同教會（教會員七十名）の三井義牧師（二七）は『晩市内には今なお日系人に對する強い人種差別が存續している』と次の如く報告した。

晩市に移動してくる多くの若い日系夫婦の住居をさがし求めることは大きな骨折りなのであム・信徒のためホームをさがしてあげる際に、とくにウエスト・エンド地區では多くの住宅から斷わられた。家主は私たちを一見して『ノー』というだけ。そこで私達が日系人だから斷るのかと尋ねると、いや、そうでないと強く否定するが、それ以上の理由は言おうとしない。私達は白人市民を差別してきたのだから、私達にも多くの落度がある。しかしこの不快な事態はしだいに改善されつつある。

日航、シャトル線開始

【東京時事通信】日本航空は七月一日からシャトル線、八月一日から臺北線（台北經由香港行き）の運航を開始するが、シアトル線のダイヤは次の通り。

△東京發は毎週水曜、土曜の午後六時。シャトル着は時差の關係で同日午後七時。△シャトル發は毎週土曜、水曜の午後十一時、東京着は月曜、金曜の午后零時十分。使用機はダグラス・デイシー七シー型機。

サルに風變りな實驗
ビーシー大學の和田博士らが

＜ビーシー大學醫學部教室で神經につき研究を積んでいる日本生れの和田ジュン博士は同室のマギア夫妻博士と協力して、風變りな實驗を行っていることが大々的に晩市英字紙に先週末紹介された。和田博士らはインド産のサル二匹を使い、頭部に電線のついたプラスチック製のキャップをかぶせ、電流を腦髓につながらせてサルの反動を見るというもの。

△和田博士は二匹のサルに太郎と次郎という名前をつけて實驗しているが、腦に電流をつける前はサルはどう猛で、和田博士は手袋をはめて近よろうとするが、あばれて手におえないほどであったが、一度、電流をつけると十分間後には、一變しておとなしくなり、マッチをつけて鼻先にもっていってもケロリとするほどになる。

△これはサルの腦が電流のために活動を休止していくことで、その經過が電氣記錄器で記錄されていくという。和田博士のこの風變りな實驗によって得た資料は各方面から注目され、和田博士は米國神經生理學界から招かれて討議會に近く出席することになっている。

米日系立退き 過失と認める

【ワシントン發】ウイリアム・ビー・ロジャース司法長官は先週、司法省が實施した行政手續きによる米國籍離脱二世の國籍回復を完了したことを發表、同時に日系人七万二千人を西部沿岸から强制立退きさせたことは大なる過失であったと認め公けに許しを求める注目の發言を行った。

献上品をご受納

ト市協の發意で皇太子と同妃殿下にご成婚記念品を献上することに市内の日系九團體も同意した結果、新刊のカナダ百科辭典『エンサイクロピデア・カナデアナ』十冊を献上することに決定、ト市領事館を通じ、宮内廳にご受納可否を伺っていたところ、五月二十日付で外務省より『宮内廳よりトロント日系カナダ人よりのご成婚記念品は御受納されることになったのでその旨當事者に連絡されたい』という公文が二十五日領事館にとどいたので、直ちに百科辭典購入の交渉に入り、献上十團體名をリストにしたものの印刷ができしだい、宮内廳總務課に宛てて送る手筈になっている。

壯年婦人會
トロント佛教會で組織

トロント佛教會永年の懸案であった壯年婦人の團體結成の機が熟して五月二十九日（金）午后八時から發會式を行うことになった。議事に入る前に佛前禮拜があり出席者の紹介と接待もある

西海岸の常例説教

△晩市佛教會 毎日曜、日曜學校午前九時半、日本語説教午后二時、英語説教午后七時半。

△ス町佛教會 毎日曜、日曜學校及び英語説教午前十一時、日本語説教午后二時。

△オルダーグローブ佛教會 第二、第四土曜日、日曜學校、日本語説教午后七時半

とんだケッドナップ事件

ト市郊外に住む一人の子供が子守と一緒に行方不明となり、或はケッドナップされたのではないかと全警察が總力をあげてさがし求めた結果、四時間後に家から二マイルはなれた某氏宅の前庭でピクニックをして樂しんでいるのをみつけた。警察では『大變なケッドナップもあったものだ』といっている。

梅窪灸師モ市へ

五月初めからトロントで多數の人々に熱くない灸治療を施して喜ばれた梅窪氏はモントリオルからも是非にと所望されたので加州行きを暫く延期して、モ市ブランス・アーサー街六二九の山下五十治氏宅で當分施療の求めに應ずることになった。

●ハミルトン日系人合同教會では來る九月廿六日（土）午后二時から六時までバザーを開催することにして準備にとりかかった。

●日本行便船 チャイナ・メール號及びボレンテア・ステーツ號は何れも五月三十日晩市出港。

結婚御挨拶

山家博
矢野美朝子

右兩名儀豫て矢田源一郎氏御夫妻の媒酌により婚約中の處五月十六日晩香坡市セント・ジアイルス合同教會に於てアンガス・ジャキ牧師司式の下に結婚式を擧げ續いてホーホー樓にて些か披露宴を催しました節は御多忙中亦遠路態々御臨席の榮を辱うし且つ又祝詞祝電の御芳情の御誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今后共若き兩人に對して御指導と御交誼を賜り度乍略儀紙上を以て御禮旁々お願い申上ます。

晩香坡市
父 山家純三
母 初枝

ビーシー州ナカスプ
父 矢野謙市
母 松代

結婚御挨拶

伊夫伎一雄
大野瑠美子

右兩名儀豫て田中吉夫氏御夫妻の媒妁に依りて婚約中の處五月十六日レスブリッジ佛教會に於て河村開教使司式の許に結婚式を擧行引き續きレ市ロータス・インに於て些か披露の宴を催しました砌は御多用中態々御臨席の榮を賜り尚お且つ御丁重なる祝辭祝電御祝儀お祝い品等を頂き身に餘る光榮と深く感謝致して居ります。尚お今後彼等若き兩人の前途に對し倍舊の御交誼と御指導御鞭撻の程を伏して御願い致します。右甚だ略儀ながら紙上を借りて御禮旁々御願いの御挨拶まで

敬具

父 伊夫伎佐市
母 靜尾
母 大野光代

島根縣人 故吉田清市儀

（七十五才）心臓病にてグランド・フォークの病院に入院し療養中の處醫藥の效なく突然心臓マヒにて五月十九日午後九時死去されました事を生前厚知の皆様に御知らせ致します。追て廿一日午後七時よりフリンウッド映畫館に於て新出、田中兩導師司式の下に通夜兼告別式を相營みました際は御多忙中にも拘らず多數御會葬下され尚御丁重なる弔辭過分の供花香典且又弔電を賜りました段略儀ながら紙上にて厚く御禮申上げます。合掌

在日本 妹 中濱タツ
同 義弟 中濱菊次郎
甥 吉田万次郎
世話人 重松勇
椋山秋信
三井政雄
グリンウッド佛教會

印刷物一切 ニユカナデアン

切符販賣代理店
Y. UCHIDA & CO.
618 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

□氷川丸 晩市出帆 七月七日 八月七日
横濱出帆 六月二十一日 七月二十六日 八月二十七日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險（火災、自動車、海上、傷病）

内田商會
内田領三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話 エムユー四—二七四七

美味しい冷凍サンマが故國より着荷致しました
⊙冷凍サンマ 一斤 五〇仙
⊙鹽スズコ 同 七五仙
⊙鹽サモン（ウス鹽） 同 八〇仙
—外に毎日新しい小魚が入荷して居ります。
●日本種物各種

ダンダス・ユニオン店
電話 イーエム四—七六九二
イーエム六—三六三二
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

おいしいと定評ある
チエリスター米
を召上つてみて下さい
百斤 一六弗七五仙
—日本送金はフルヤから—
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2B, Ont.
Phone WA. 3-[illegible] — WA. [illegible]

【オンタリオ進歩保守黨發表】オンタリオ州總選擧の關心もしだいに増大しつつあるが、この中にあつて各反對黨にもとより、選擧そのもの自體より遙かに際立つた存在がある。それは過去十年間、オンタリオ州に未曾有の發展と繁榮をもたらしたレスリー・ミスキャンベル・フロスト首相なのである。

連日レスリー・フロスト氏はオンタリオ州を更によい住地とするために指示を與え激勵し、政府各部門の協力を要請しているのである。しかしながら、フロスト氏は庶民の人であり、彼の人氣はオンタリオ州に廣くわたつているといつても過言ではない。それは彼の信實なる性格によるものである。

彼は一般個人の福祉について温かい心情と誠實さを以て事の大小を問わず、自らそれを見きわめるのであつて、それ故にこそ、オンタリオ州は他州にくらべて長足なる進歩を遂げているのである。

基本的人權

この間のテレビ放送演説でフロスト首相は『我々は人間性の向上と勞働および市民權における人間關係を改善することに協力しなければならぬ、そして新カナダ人のために住み心地よいところとすべきである』と言明した。これを證據立てるものに、オンタリオ州は人種と職業差別を除く法律を設定し、あらゆる人種は男女、ヒフの色、信條の如何を問わず、公正なる就職機會を持つという基本を樹立したのである。

ウエルフエア

厚生省を通じて州内の扶助を必要とする者に對して一時的又は恒久的に援助を與えている額は毎年六千萬弗にのぼつている。ウエルフエア・サービスはオ州在住年數の如何を問わず、あらゆる市民にその恩恵が與えられるものである。

病院保險

今日、オンタリオ州の市民は世界中で最も完備した病院保險計畫を享有しており、オ州人口の九五パーセントが病院治療の保護をうけているのである。これらはオンタリオ州の發展を示すほんの二、三にしか過ぎず、フロスト氏がいかに一般人について深い關心を寄せているかを物語るものである。

レスリー・フロスト氏は父が有力市民であつたオリリアに大きい愛着を持つているし、私邸を持つリンゼイ市には變らざる忠實を示している。第一次大戰に出征した彼は負傷して歸還し

ハンテングをするだけである。そして彼の隣人と親しく交わりつつオ州歴史のことを探究しており、とくにアメリカ内亂については造詣深いものがある。

レスリー・フロスト氏は偉大で、有名人に伍して堂々と交わるが、しかしその性質は温和で親切にみち、友情を廣くわけるまじめな人であつて『一般人民の政黨』と呼ばれる政黨のリーダーたる人である。彼の野望は結局、パブリック・サービスということにあつてオンタリオ州をより強く、幸福な州にすることのみである。

オ州市民は一九四九年に首相の地位を襲つた彼に對し、二回にわたつて絶對の信頼をゆだねた。その間の歴史は偉大なる功績にみちている。彼の先見の明、力倆そして推進力は、オ州民全體によつて認められているところである。

……百万弗以上を三年連續で買つた者は終身會員となるもの。その資格として有名避暑地において會員會議に出席し得るが

香料弔辭弔電御供花等を賜

バーノン日系婦人會

故 太田マス（七十一才）

妻儀病氣療養中の處五月十一日午前七時三十分死去致しました事を生前辱知の皆様へ謹告致します。十三日お通夜を營み十四日晩市佛教會に於て生田開教使と岡野補教士司式の下に葬儀を執行、火葬に付しました節は御多忙中御會葬下され且又過分な供花香典弔電等の御配慮を頂き御厚志誠に有難く一々參堂御禮申上ぐべき處略儀乍ら紙上を借りて深謝申上ます。尚故人存命中賜りました御厚情をも併せて御禮申上げます。

喪主　太田武三
實弟　在米　大橋松吉　妻イサ
仝　在日本　大橋鐵次郎
女婿　北村英太郎　妻美智子
孫　道夫　秀雄
仝　山本勇　妻ハル子
孫　クリス・ダーウイン
義兄　太田釆三　妻芳江
甥　米瑞
親戚代表　北村吉之助　山本ヤス
友人代表　山家純三
晩香坡佛教會

長女 萬鶴子

事去る五月十七日ト市セントマイコル病院にて死去致しました。十八日エリオット葬儀社に於て通夜を行い十九日合同教會に於て清水牧師司式の下に告別式を行いました際には多數御會葬下され且又弔辭弔電御供花御香料等身に餘る御溫情を賜り遺族一同只管ら感激感謝致し居ります。實は參堂の上御禮申上ぐべき處取込中誠に失禮ながら紙上を借りて御禮申上ます。

五月二十日
喪主　父　砂原圭計

父　たつ子
弟　明　フレッド
妻　明子グレス
甥　チャフリ
姪　パーシー・エレン
弟　敏之ワーター
伯父　砂原保　妻英枝子
仝　在日本　東敏夫　妻乙女
從弟　有尾邦博
親族代表　篠原國雄
篠原まさ子
友人代表　ト市　岩崎ミドリ
イレン・スチユワード
ロンドン市　中川清
ピーシー　四角喜太郎
トロント日系合同教會
熊本海外協會連絡會

故 雑本國松（六十九才、和歌山縣日高郡出身）

去る五月九日午後七時急病にて市立病院に入院せしも藥石効なく十日午前五時三十分安らかに成佛致しました事を生前辱知の方々へ謹告申上げます。追而十二日午後八時エドワード葬儀社にてお通夜を營み十三日午後二時より佛教會堂に於て生田開教使父子並にシアトル奥田開教使、岡野補教士により告別式を執行の節は御多忙中にも拘らず多數御會葬下され且又過分の供花御香料弔辭弔電を賜り御厚情の程衷心より感謝申上ます。一々參堂御挨拶申述ぶべき筈の處略儀ながら紙上を以て厚く御禮申上ます。

喪主　妻　雑本キク
二男　文雄　妻　光子　孫　一同
四男　久雄
五男　幹雄　妻　加奈江　孫　ケン
六男　繁雄
長女　信子
女婿　山口實　妻　末子
三女　妙子　四女　サヨ子
親族一同
友人一同

を營み翌十九日午前十時半よりマウンテンビユー墓地に埋葬致しました節には遠近を問わず多數御會葬の榮を賜り尚且つ過分の弔辭弔電供花香料等心からなる御同情と裏情を寄せられまして誠に有難く存じました。故人にとりましても遺族一同に致しましても有難さが胸一杯で何と感謝申し上げてよいか言葉も見出すことが出來ません。只々合掌のみでございます。一々參堂御禮申述ぶべき筈ですが略儀乍ら紙上を借りて厚く厚く御禮申し上げます。

[illegible]

喪主　大橋源吾
長男　大橋源一
母　大橋タブ
在日　兄　中川東治郎　妻タネ
仝　叔父　大橋平治郎
仝　義姉　北村富七枝
仝　義妹　細溝たけ
親戚　從弟　大橋武雄　妻文子
田坂耕二　妻綾女
酒井愛之助　妻マスエ
平野護　妻文子
友人代表　番野藤八　妻ヘル
稲益保雄　妻末子
井上一雄　妻千代
晩香坡佛教會
仝　婦人會
仝　壯年會
仝　青年會
晩香坡日系市民協會
晩香坡詩吟會

27, 1959

存續する人種差別

米日系立退き過失と認める

公けに許しを求める注目の發言を行つた。

后七時半。△ス町佛教會　毎日曜、日

●日本行便船　チャイナ・メール號及びボレンテア・

印刷物一切　ニユカナデアン

フロスト首相はどんな人か

たが、その傷はいまなお彼を苦しめているのである。

今は故人となつた實弟シ

保險代理 晩市の 井上氏業譽

今年は六月二十一日から二十五日までマイアミ・ビーチ付近のバル・ハーバーのアメリカナ・ホテルで行う

○本紙購讀料前金にて一年六弗、半年三弗五十仙

フエンベーカー首相は、カナダと米國は廣範圍にわたる軍事的原子力に關する情報交換を約束する協定に調印したと發表した。しかし核兵器及び非核兵器を兩國間にツランスファーすることは先週ワシントンで調印されたこの協定内にハツキリと禁止することになつているが、カナダが國防上必要と認める核兵器に關する情報一切を米國が快よく提供すると同時に、カナダが原子潜水艦或は原子戰艦をつくるに必要な原子爐をカナダに持たせるかどうかということは米國の權限下にあるということも明らかに定によつてカナダはしだいに核兵器使用の方向に接近しつつあることを意味するもので、必要に迫られた場合、カナダは國防上、核兵器を使用することになるもので、それはひいては米國の國防上にも重大なことであるとされている。

週『問題をよく研究してからでなければ何ともいえない』と確答を避けた。

り、いまに在任資格十年がペンションをうけることに促し、十年カナダにおれば告したい』といつている。

舊委任統治住民 損失保障に就て

【東京時事通信】外電によれば國連信託統治理事會はこのほど公表された報告書のなかで、米國の信託統治下にある舊日本委任統治領の住民が第二次大戰中に蒙つた生命および財産の損害に

東京貿易博は盛況裡に閉幕

【東京時事通信】第三回東京國際見本市は空前の盛況のうちに先週末幕を閉じた。今回は日本をふくめ二十四カ國が參加、約十万點に上る出品物が展示され、全成約高は前回(昨年)の六十七億圓の倍額をかなり上回り百五十億强に達するものとみられている。入場者數はざつと百九十万人、これは國際見本市としては世界で一、二を爭う數である。

カナダからは四代表が出席 京都の『精神再武装會議』に

【東京發】駐日カナダ大使プル氏は大使館で先週末、京都で行われた精神再武装會議に出席した二十六カ國代表を招待した。代表を代理して元駐米大使の堀内謙介氏は『現在の世界のカギは結合にある、家族、國家そして國家間の結合が必要であり、そのためにエム・アール・エーが世界中に働きかけているのである』と謝辭を述べた。この會議にカナダからは唯一の土人上院議員であるレ市出身のジエームス・グラッドストン氏、レジャイナ選出の進步黨議員ケネス・モア、ツ市選出のゴードン・サウザム、ア州ルデック選出のロバート・ムュアの四名の議員が參加した。

今秋賣り出す カナダ小型車

【オシャワ發】カナダ・ゼネラル・モーター會社はオシヤワ工場で今秋九月或は十月ごろから小型車製作に乘り出すことになつたと先週發表した。ジーエム會社の發表に先立ち、フォード並にクライスラー兩車も小型車を今秋つくると發表したので、いよいよカナダ製小型車が姿を現わすことになるわけ。六人乘りでカナダの天候に適したもの、ということになつているが、價格は三社とも發表を差し控えている。

危いプラスチック袋 口にすいつき窒息死

△今年の一月から現在までに米國では、プラスチック袋をかぶつて窒息死した子供が二十八名にのぼつており、カナダでもあちこちに犧牲者が出ているので警告が發せられていたところ、先週末、ウインザー市で同様な悲慘事が起つたため、オ州の主任檢死者ローソン氏は再び『クリーナーが使用するプラスチック・バッグ』を禁止せよと叫んでいる。

△クリーナーから戻る衣類はちかごろプラスチック袋に纏り、それを面白半分にかぶる子供の口元にプラスチックがすいついて窒息するというのであり、先日はおとなが、この袋を使つて自殺するなど危險が多いのでせめてクリーナーだけでも昔の紙袋を使用してプラスチックは禁止せよとの叫び聲があげられているのである。すでにあるクリーナーでは紙製袋に變えているところもある。

かれる準備が進められている。この行事は廣島市が主催、パン・アメリカン航空をはじめ、厚生、運輸の各省が協力、さらに世界十九カ國の參加が豫定されるなど『ひろしま』の國際觀光都市としての名をあげるために大いにその實現が期待されている。市觀光課が全日本觀光協會を通じて調べた參加豫想國は東南アジア…セイロン、インドネシア、北アメリカ…ハワイ、米國、カナダ。中南米…コロンビア、ドミニカ、メキシコ、ブラジル、アルゼンチン。太平洋地域…オーストラリア、フィリピン。歐州…イギリス、フランス、スイス、オーストリア、ポルトガル、ユーゴー、ソ連など二十九カ國。

對カ友好を強調 ダレス氏遂にガンで逝く

【ワシントン發】前國務長官ジョン・フオスター・ダレス氏は二十四日、ガンのため遂に逝去した。享年七十一。西部國家群の政界指導者はダレス氏の葬儀に參加するため、ワシントンに飛來、ソ連のグロミイコ外相も參葬することになろうとみられている。ジュネーブにおける東西會議は二日間休會した。ダレス氏の死去によつて、米國の外交政策に變更がもたらされるかどうか、ということが大きな問題としてクローズアップされてきている。ダレス氏の世界事情に關する知識には廣く尊敬が拂われているが、國務長官としての六年間、その國が獨裁國であろうとなかろうと、反共的勢力の强い國であれば、その國柄の如何を問わず、反共陣營に引きずり入れたことで、米國民からも非難を受けたことがあつたが、カナダに對してはいつも同情的で友好的態度でのぞんだダレス氏であつた。ダレス氏はカナダからの苦情や抗議というものに對しては、ことさらに愼重且同情的に吟味するよう國務省をリードし、米加關係をしつかりした土臺の上にたてて友好的關係を保つべきだとの方針で進んできた。

カナダ悼む

【オタワ發】ディフェンベーカー首相はダレス氏の死去に際し、カナダ政府と國民を代表、深甚なる哀悼の意を表し、故人の遺業をたたえた。ピアソン氏もまた『民主國は偉大なるチャンピオンを失つた』と死を惜んだ。

食器輸出を制限

【東京發】日本雑貨協會は先週末、對カナダ向け五月から八月までの期間における金屬性食器を自主規制數を七十万ダーズと決定した。日本側では食器類の對加輸出を五月七日より一時停止するかたわら、自主規制數について討議していたもので、今回七十万ダースを四カ月間に輸出することとしたもの。昨年日本は二百七十万ダースの食器をカナダに送つており、一昨年は月平均十万ダースも輸出したので、カナダ國内業者から苦情がおこり、今回の自主規制によつて日本品反對の聲をおさめようとしているのである。

最初の潜艦進水

【神戸發】日本で戰后最初

△去る土曜夜半、ト市ナンキン町のトバク場に警官隊が押入り、場内にいる賭者全部が二台のツラックでブタ箱に運ばれたが、この中には數名の日系人もまじつていたという△ト市セントクレアとヤング街のケント映畫館では『七人の侍』を六月四日から三日間上映する。純益の一割は會館へ寄付するそうだ。

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

原子力の秘密を 米加が交換協定

今週のオタワ議會で、ディフエンベーカー首相は、カナダと米國は廣範圍にわたる軍事的原子力に關する情報交換を約束する協定に調印したと發表した。しかし核兵器及び非核兵器を兩國間にツランスファーすることは先週ワシントンで調印されたこの協定内にハッキリと禁止することになつて

されている。今回の米加協定によつてカナダはしだいに核兵器使用の方向に接近しつつあることを意味するもので、必要に迫られた場合、カナダは國防上、核兵器を使用することになるもので、それはひいては米國の國防上にも重大なことであるとされている。

ついて日本政府に賠償を求める問題につき米政府がすみやかに對策を決定するよう促したといわれるが、これにつき山田外務事官は先週「問題をよく研究してからでなければ何ともいえない」と確答を避けた。

東京貿易博は 盛況裡に閉幕

【東京時事通信】第三回東京國際見本市は空前の盛況のうちに先週末幕を閉じた。今回は

カ國が參加、約十万點に上る出品物が展示され、全成約高は前回(昨年)の六十七億圓の倍額をかなり上回り百五十億圓強に達するものとみられている。入場者數はざつと百九十万人、これは國際見本市としては世界で

ール・エーが世界中に働きかけているのである」と謝辭を述べた。この會議にカナダからは唯一の土人上院議員であるレ市出身のジェームス・グラッドベトン氏レジャイナ選出の進歩黨議員ケネス・モア、ッ市選出

り出すことになつたと先週發表した。ジーエム會社の發表に先立ち、フォード並にクライスラー兩車も小型車を今秋つくると發表したので、いよいよカナダ製小型車が姿を現わすことになるわけ。六人乘りでカナダ天候に適したもの、ということになつているが、價格は三社とも發表を差し控えている。

老兩親呼寄せて 恩給貰わせると上議が警告

【オタワ發】新西院出身の自由黨上院議員トーマス・リード氏は「カナダに入國した若い移民たちは母國にいる兩親をカナダに呼寄せて老年ペンションを貰わせようとしている」といつており、いまに任住資格十年が短縮されて、任住六カ月ということになれば、どの國からも老人連中がカナダに續々入つてきて老年恩給にあづかり、そのうち再び母國に歸つてのんびりと引退生活しながら、カナダからペンションをうけることになるかも知れない、と國民に警告した。

△リード上議はペンションを增額することは結構なことであるが、これはみんな國民が負擔しているのであつて、主に歐洲移民たちは母國にいる父や母に六十頃になつて働きがえらくなればカナダにやつてくるよう促し、十年カナダにおれば月五十五弗貰えると說いて呼寄せているというのであり、夫婦で月百十弗、年に千三百二十弗、タキスも支拂わないで、これだけタダ貰いということになるわけだという。そしてリー上議は「自分は政府と國民に、カナダがこのような方面に押し流されていくことを警告したい」といつている。

に建造された潛水艦が先週末、神戸の川崎重工業ドックで進水された。同艦は主に對潜水艦演習に使用されるものである。

國際觀光祭 廣島で九月頃

【廣島發】世界でも初の「國際觀光祭」(假稱)が今年九月ごろ、廣島で盛大に開かれる準備が進められている。この行事は廣島市が主催、パン・アメリカン航空をはじめ、厚生、運輸の各省が協力、さらに世界十九カ國の參加が豫定されるなど「ひろしま」の國際觀光都市としての名をあげるために大いにその實現が期待されている。市觀光課が

危いプラスチック袋

SPORTS

Toronto Inter-church Tennis League Schedules June 2nd as Opener with Participation by 12 Teams

By MATT MATSUI

New faces will dominate Nisei netters in the Toronto Inter-church Tennis League this season. With emphasis on youth, a complete new lineup will be presented it was announced at the Inter-church Tennis League meeting held last week. With league games scheduled to begin on June 2nd this year. In order that the new players will be able to gain invaluable experience, the Nisei's will play in the "B" section of the league opposing past practice of competing in the "A" section of the league.

This factor was made very simple when the league decided to operate together in one set-up. There are twelve teams in the league this year. They are:

Eaton Memorial, Grace, with two teams, St. Timothy, St. Paul's, with two teams, St. Clements, with two teams, Northwest YMCA, International Institute and Metropolitan Niseis.

The twelve teams will operate in two sections of six teams each. The following teams will make the playoffs:

—The first three in each section with the second and third teams playing off with the winner playing the first place team—and of course, the winner playing in the finals between the two remaining teams.

Tentatively, the Niseis will be composed of: Ken Koyanagi, Jimmy Morito, Stan Nishimura, Roy Hodgins; ladies, Louise and Marie Baniel, Kay Takasaki, Sue Nagano and Agnes Shimono.

The league matches will be held every Tuesday and Thursday at Niseis home ground, Trinity Park Courts.

Tourney Dates

The Inter-church tournament will be held through the week of August 3rd to the 10th.

Rolling News

Up at Earlscourt Park, the Pusseis are going very strong with new members under capable care of Fuzzy Fujiwara . . . the Trinity Tennis Club is starting off quite slow. This club welcomes any beginners or those wishing to play to come down this Sunday, May 31 at 9:00 a.m. . . . the Annual International Tennis Match between Cleveland and Toronto will be held over the Labor Day weekend when Cleveland will visit Toronto. Locale is tentatively to be held at the usual location, Trinity Park Courts.

Need Players

It is alarming to notice that in recent years, participants in this sport from the Japanese Canadian community here are declining at a fast rate. It is expressed by players that it is unfortunate that mere do not come out to learn this thoroughly enjoyable sport.

Amateur Hockey Ass'n Reveals Intention of Japanese Team to Tour Here

DETROIT. — The Canadian Amateur Hockey Association is holding its annual meeting in Detroit these days. Detroit, of course, is an American city, so you might wonder why a Canadian hockey league has to go to the United States for its meeting.

Well, there are two reasons for this: 1)—The American Hockey Association is holding its meeting in Detroit and invited the CAHA to sit in, 2) No city in Canada invited the CAHA despite some publicity by the hockey club.

The meeting did come out with one statement—namely that a Japanese hockey team would tour Canada next winter. The Japanese wanted to tour Canada last year but nobody seemed to want them. Then attendance fell flat on its face in several cities, and now everybody wants a team that can pack in the rink.

Though the details are yet to be cleared up, it appears the Japanese performers will play 12 games in Canada including eight in the west. You recall, when the Russians toured Canada two years ago, the team played its games only in the east. To appease the west, the CAHA promised when somebody else was ready to make a tour, the west would get the first chance. Which explains why eight of 12 will be played in the slowed-up time zone.

However, it appears four of the games will be played in the east. One in Toronto, perhaps one in Montreal, one in Kitchener against Canada's Olympic hopefuls and one in perhaps Sudbury.

"Yes, certainly we'd welcome a Japanese team," Sudbury Arena Commission chairman Fern Gratton said at hearing the news. "We're going to try and get in touch with the CAHA and see if we can get the team to come here. We can certainly guarantee them a sell-out crowd."

The Japanese team will be on its way out west to Squaw Valley, California, for the Winter Olympics. What better place than Sudbury for a jumping off spot? Northern Ontario has always been a prize spot for hockey. But in the Soo, they seem to have forgotten about the Greyhounds. And North Bay? Well, if you were a hockey official, would you threaten the Japanese team's health by putting them into a rink with a roof that leaks?

dates and doing

Attend El Choclo Windup, Only Real Socia

A little reminder to those who have not yet planned their social outing for this Saturday, May 30th, Club El Choclo is presenting its Windup Banquet and Dance to be held in the spacious and cool Starlight Room of Zuchter's Restaurant, Adelaide Street just east of Spadina.

The occasion is open to all at $2.00 per person ($1.25 for members) for dining a
There will be refreshm
kinds; hard, soft, sw
coffee.

Music will be suppli
or fancy dancing co
rock and roll tunes,
Latin American disc
requested taste.

Tickets and infor
details may be obtain
ing one of the person
low:

Toronto: Miss May
RU. 2-7729; Miss Tosh
RU. 1-2347; Yosh
HO. 6-7804; Jim Mo
5-8744 or Tats Kiku
6-7327. Hamilton call
gatakiya at JA. 9-741
Nishimura at FU. 5-0

Club Ami This Friday

Club Ami is having a dance on Friday evening, May 29, at 8:00 p.m. at the University Settlement Building. It is located on Grange Road behind the Toronto Art Gallery.

Once again, Joe King and the Spices will entertain us with rock and roll music. Popular records will also be provided. The admission is 75 cents. We hope everyone will come to the dance and make it a success.

—Ami

Rules For Toront Kite Flying Cont

With announcemen
added feature, the
contest to be staged at
Toronto JCCA commu
at Jim Rick's Park Ju
picnic committee which
day-last announced th
rules:

—There will be no
per wires.

—The limited size
to maximum dimensio
in any direction.

—To be restricted t
of-age and under (mix

—No conductors are
as strings.

Judging:

—The judging will b
ality and craftsmans
with the highest flying
reasonable weather) a
fied time.

Honest Ed's Drop To Milanis, 11-7

In the opener of th
City Senior Baseball Le
day afternoon, Milanis
Honest Ed's by a score

Runs amassed by M
by Ron Spier who star
trouble, was a home
three singles, and Ji
with a homer and a s
the Ed's team to trail
first inning.

Honest Ed's led by
player Maw Mori bega
in the first when Sum
rapped a three-bagger
field and Ian McPhers
ing with a two-run ho

The final Milanis sc
runs included hits by B
double and two singles,
vin and Ross Wellings,
two hits.

Honest Ed's, who
settling down, were pa
mihiro's three hits a
Brock's home run.

FISHING TACKLE
and
CAMERAS
Oscar's Photo Sports
1500 Dundas at Dufferin—LE. 2-4267

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3627

the MALE shop
411 PARLIAMENT STREET (at GERRARD)
WA. 5-4611 TORONTO
Ask for Hippo Kayama

When Buying, Selling or Exchanging Your Home
CONSULT
KEN HORI
BERNARDI-MATHEWS REAL ESTATE
OX. 8-1121 Res: AM. 1-5194
2670 DANFORTH AVE. TORONTO ONT.
Residence: 14 Perivale Crescent, Scarboro

Brethour & Morris Ltd.
Real Estate
Represented by
TOSH SUZUKI and MITS KURODA
PHONE RO. 7-3161
Will help you buy, sell or trade your home
COME DIRECT TO 1766 ST. CLAIR W.
TORONTO

it is a good polic
have the RIGHT P
Consult
WALES and DU
INSURANCE A
464 Yonge Street, T
Phone WA. 1-317

SINGER
SEWIN
MACHINE
H. S. TSURU
(Japanese Canadian
25 Rowntree Ave., T
RO. 6-6678

U.S. Admits Mistake

(Continued from Page One)

loyalty.

"This policy was adopted immediately by the department and procedures developed which facilitated the granting of administrative relief and accelerated the disposition of all citizenship cases.

Program Shortened

"Before the adoption of the liberalized standards, the many difficult questions presented in the renunciation cases were regarded primarily as problems to be resolved by decisions of the courts. A continuance of the former policy would have meant that a majority of these loyal Americans would have had to wait for years to regain the rights they signed away in fear and apprehension, and while still suffering from prolonged emotional stress.

"It is probable that many would not have lived to see the recognition by their country that they had been unjustly deprived of their precious heritage."

Dean Eugene V. Rostow of the Yale Law School was a guest of honor at the Justice ceremony. The Attorney General said, "It is appropriate that Dean Rostow should participate in these proceedings because he is not only an outstanding legal scholar, but his able and painstaking Yale Law Review article published in June, 1945, analyzing the legal basis of the Japanese American evacuation program demonstrates questionable constitutional basis."

Rostow Comments

Dean Rostow said, "This is a day of pride for American law. We are met to celebrate the correction of an injustice. The law has no higher duty than to acknowledge its own errors. It is one of the vital ways in which law draws strength from the conscience of the community, and helps by its example to further the moral development of our people.

"The long, difficult and devoted labors which we honor here express the finest qualities in American life. The government's programs of restitution towards Americans of Japanese ancestry who were removed from the West Coast during the war rest on a premise bluntly put in a committee report of the House of Representatives back in 1947:

House Report Quoted

"To redress these loyal Americans in some measure for the wrongs inflicted upon them . . . would be simple justice."

"Today we confront the fact that as a nation we are capable of wrong, but capable also of confessing our wrongs, and seeking to expiate them.

"It is not hard to understand the program which was undertaken to remove persons of Japanese blood from the West Coast during the bleak winter of 1942. Pearl Harbor, Corregidor, the Battle of the Coral Seas, and Malaya were heavy on our hearts. Submarines prowled off Norfolk. Tobruk was still to fall Midway, Stalingrad and Tunis were far ahead. It was a time of defeat and fear.

"Sometimes men act irrationally when they are afraid. While we did not succumb to panic in Hawaii or on the East Coast, we did so in California, Oregon and Washington. Our sense of panic was institutionalized.

"Over 100,000 men, women, children, some 70,000 of them citizens of the United States, were removed from their homes and taken into preventive custody, without indictment or the proffer of charges, on the theory that sabotage and espionage were especially to be feared from those of Japanese blood.

Moral Concern Shown

"From the beginning, however, the conscience of the nation was enraged. Men were troubled by a persistant sense that the relocation policy was wrong. The moral concern was soon translated into characteristic programs of action.

"The famous Nisei regiment which fought so well in Europe symbolized one aspect of that effort. Proposals for changes in the relocation program itself soon followed.

"Despite the weakness and as I should say, the error of the Supreme Court's disposition of the problem, the people were not satisfied. They realized that acts can be wrong even though they are constitutionally permissable. No large voting group or bloc entered the fight. No great political leader made this cause their own.

"Nevertheless, earnest men and women from all parts of the nation, in Congress and in the executive branch, continued their quiet effort. The problem had been treated, through the 16 years, without reference to party politics, as a matter of decency, and of decency alone.

Doub Congratulated

"I know I speak today for all who respect and revere the law, in congratulating the Attorney Generals who have carried the programs of financial restitution through to success, and, even more important, have speeded up and completed the program for restoring citizenship to those who renounced it in the heat of a troubled moment.

"I especially congratulate the Assistant Attorney General George Cochran Doub and his excellent staff. They have made this battle their own, with a ferver which bespeaks their dedication to the highest value of our culture—the conviction that the most exalted office of the state is to do justice to the individual however, small his cause.

"I hope that those who have suffered from the actions we took against them during the war have the charity to forgive their government, and the generosity, indeed the grace to find that what has been done to right these wrongs deepens their faith in our common citizenship, and in our common democracy."

Ennis at Ceremonies

Edward J. Ennis, another guest of honor, now general counsel of the American Civil Liberties Union and head of the Alien Enemy Control Unit in the Dept. of Justice at the time of the evacuation, said:

"The citizenship renunciations were directly caused by the shock of the special evacuation treatment to which the Japanese Americans were subjected and of course by the incredible condition of confusion and terror prevailing at Tule Lake. But I cannot help but believe that a contributing factor was the basic failure of the United States to integrate Japanese American minority into the American community by withholding naturalization from the Issei, the foreign-born parents of the Nisei.

"The remarkable fact is, considering all these circumstances, how few of the Nisei detained in relocation camps chose renunciation and how steadfast the group as a whole remained under the adversity visited upon them.

"I think the Department of Justice has responded magnificently to the problem presented by taking practically all of the 'divorced' citizens back into the family of our American community."

Doub Comments

Acknowledging the congratulations which he and his special staff received, Doub, assistant attorney general in charge of the Civil Division said:

"This ceremony concludes a colorful chapter of American history.

"We have assumed, unless the contrary was indicated, that the renunciations were not free and voluntary acts but were accomplished under duress and we have given the benefit of doubt in favor of citizenship restoration. We acted upon the assumption that the United States was under an imperative moral obligation to restore citizenship in every case where there was no substantial evidence of disloyalty.

"The only applications which we have denied are those where reliable evidence of disloyalty to the United States was found. Most of these were Kibei, American-born Japanese educated in Japan. We will vigorously defend our adverse determination of these comparatively few cases in the courts where these reunciants are entitled to have our decisions reviewed.

"I am personally satisfied that the decisions which we made favorable to the renunciants were morally required. We may not escape the conclusion that our government was founded and exists upon a duty of public morality and as Elihu Root once wrote, 'Above official power stands always the conception of public right.'

"I would like to believe that our liberal policy of citizenship restitution has conformed to the hope and promise of sound American ideals. There is nothing so demonic as reason entirely divorced from moral will.

Lesson of Evacuation

"The lesson of the wartime Japanese American evacuation program is that Americans must discipline themselves to resist hysteria and emotional stress in times of alarms and danger in order that American ideals of justice may not yield but be protected and successfully maintained.

"It is a remarkable tribute to the fortitude of the Nisei that comparatively few surrendered their American citizenship under the prevailing hysteria conditions in the WRA camps. They were indeed so loyal that from them came the soldiers of the 442nd battalion whose casualty notices were delivered to parents behind the barbed wires of the camps.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEN MORI............Japanese Section Editor & Advertising

JERRY KUTSUKAKE..................English Section Editor

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

Harris Book

(continued from page one)

For one year and four days, Harris never saw one of his fellow countrymen. He was that isolated until the U.S. sloop of war Portsmouth put in to the harbor of Shimoda on Sept. 8, 1857.

The book is excellent and bears no resemblance to the movie, "The Barbarian and the Geisha," which paid little attention to historical facts.

There is no geisha in Harris journal, though he tells of being offered women by Japanese officials who only thought it was part of courtesy to make the gesture.

The book went on sale in the U.S. last week and sells for $7.50. It is 1800 yen ($5) here.

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

432 Parliament Street
TORONTO

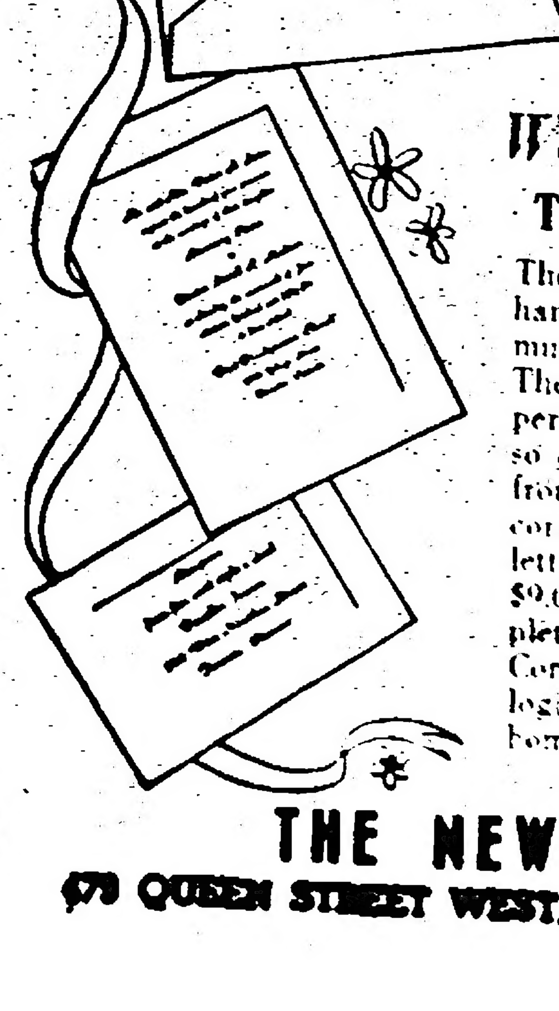
New World Hotel

Prop. Y. Fujiwara

"A Friendly House"

MU. 2-9964

396 Powell St. Vancouver, B.C.



The modern way to be traditionally correct

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraved (Raised lettering)

Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO

When should you buy Life Insurance?

The best time is when you are young because then annual premiums are low. But many young married men face a dilemma. They decide to postpone the purchase of life insurance till their family situation creates a greater need. However, they find later that premiums are higher and in the meantime, they run the risk of being uninsurable. Here's a sound formula for meeting the problem. It's Manufacturers Life's "Security Graph plus G.I.B." – Security Graph helps avoid costly postponements by setting up a plan for buying insurance according to future needs and ability to pay. G.I.B. is a new policy rider that enables the buyer of a new policy to purchase more insurance at regular rates at specific dates in the future – regardless of changes of health or occupation.

Talk to the Man from Manufacturers Life about this new security formula today.

R. Kinoshita
Representative
TORONTO
Tel: EM. 4-1314

12-59

See the Man from Manufacturers

MANUFACTURERS LIFE